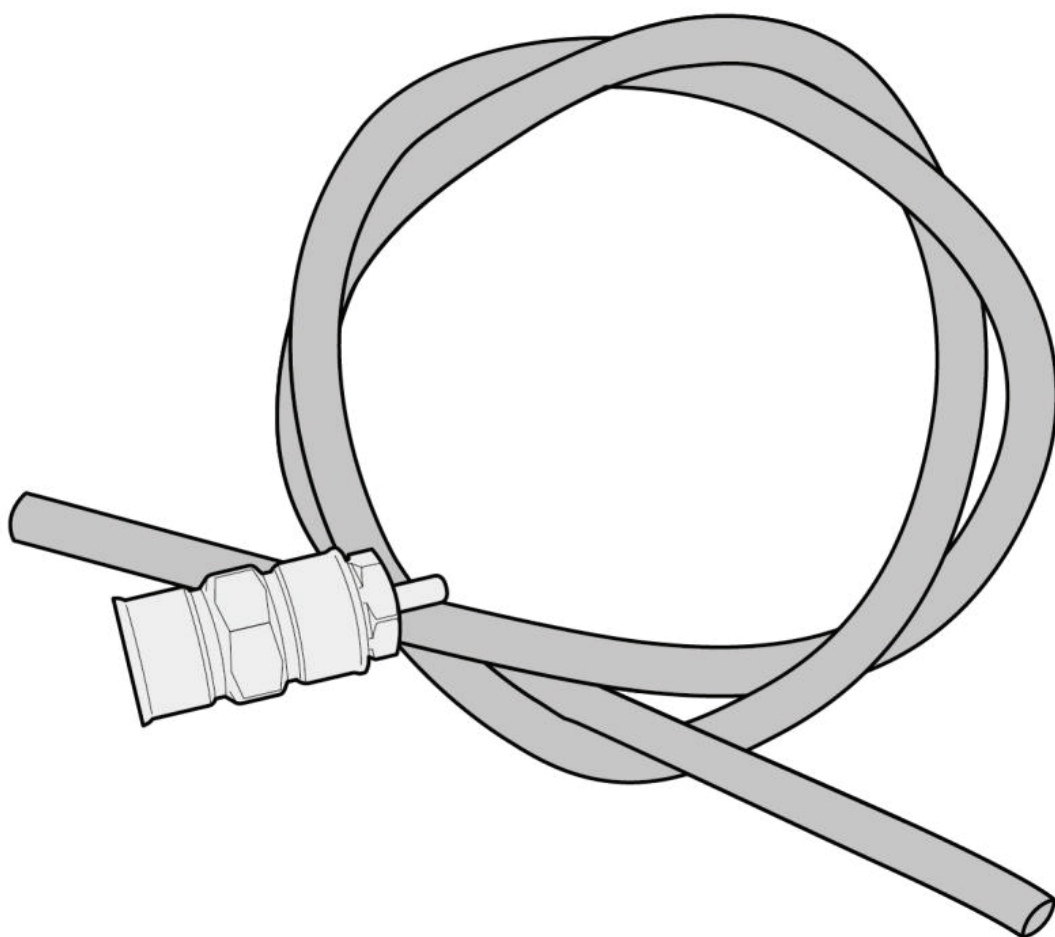


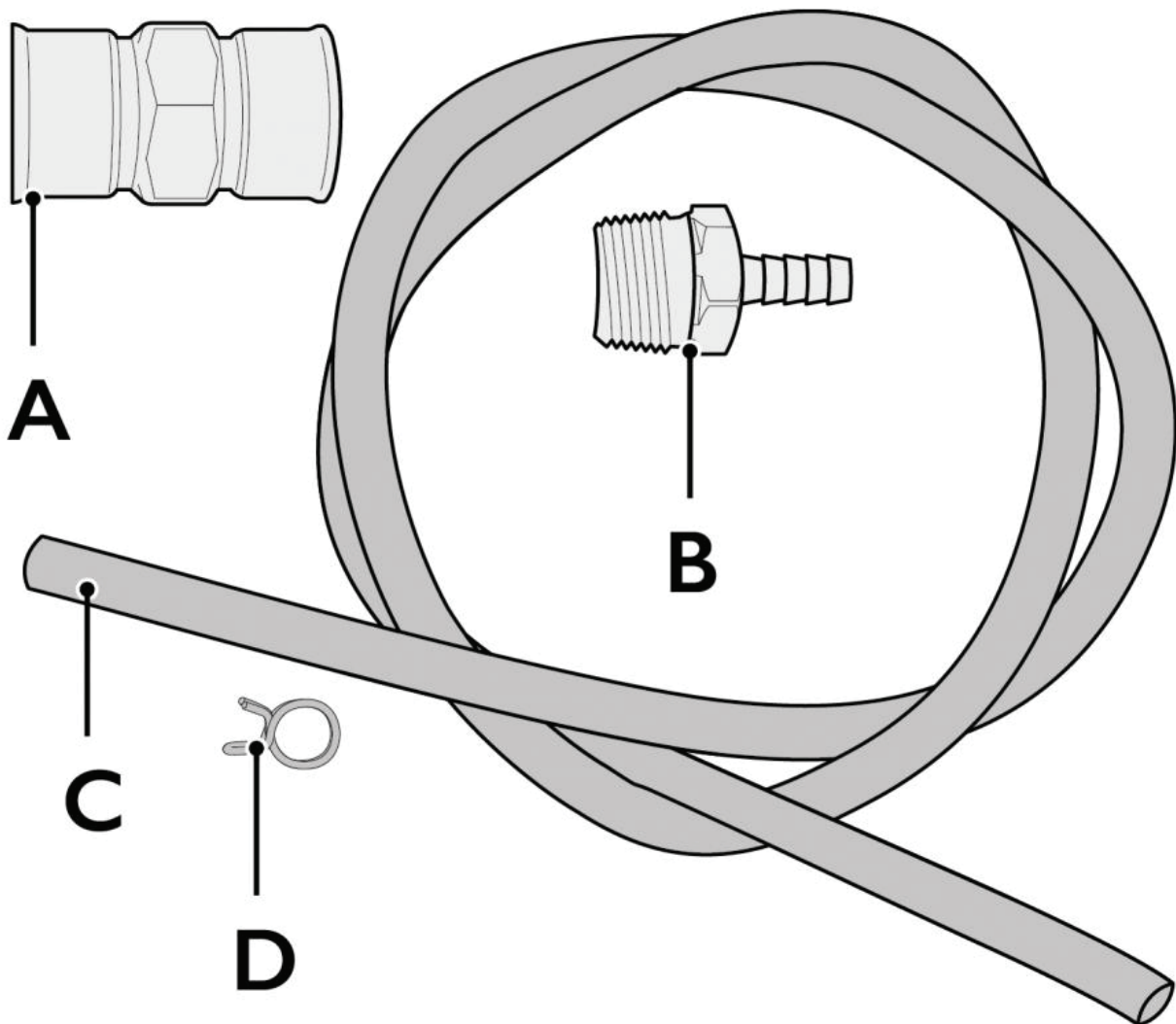
**EINBAUSATZ FÜR  
UNABHÄNGIGEN WASSERTANK  
PHEDRA EVO**



**CE**

## TEILE EINBAUSATZ

Der Einbausatz umfasst lediglich die nachfolgend aufgeführten Teile.




Bez.	Code	Bezeichnung	Anzahl
A	NR15.008	Rückschlagventil Socla	1
B	NR07.034	STANDARD-SCHLAUCHVERSCHRAUBUNG M3/8X05 MESSING (0136 08 17)	1
C	9972.057	SILIKONSCHLAUCH 5X8 L.2000 MM	1
D	184320200	SCHLAUCHFEDER D=9,5MM ZINC.GELB/WEISS	1


# INHALTSVERZEICHNIS


<b>1 EINFÜHRUNG IN DIE VERWENDUNG DES HANDBUCHS</b>	<b>27</b>
1.1 VORWORT	27
1.2 VERWENDETE SYMBOLE	27
<b>2 INFORMATIONEN ZUM EINSATZ</b>	<b>28</b>
<b>3 SICHERHEIT</b>	<b>28</b>
3.1 ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN	28
<b>4 INSTALLATION EINBAUSATZ</b>	<b>29</b>


# I EINFÜHRUNG IN DIE VERWENDUNG DES HANDBUCHS

## I.1 Vorwort

 Die vorliegende Anleitung stellt einen wesentlichen Bestandteil des Einsatzes dar und muss aufmerksam gelesen werden, um einen korrekten Gebrauch des Einsatzes in Übereinstimmung mit den grundlegenden Sicherheitsanforderungen zu gewährleisten.

 Im vorliegenden Handbuch sind alle erforderlichen technischen Informationen für die korrekte Ausführung der Installation des Einsatzes enthalten.

 Die vorliegende Anleitung muss sorgfältig aufbewahrt werden und sollte den Einsatz während dessen gesamtem Betriebsleben, einschließlich eventuellen Besitzerwechseln, begleiten.

 Bei Verlust oder Beschädigung des Handbuches kann eine Kopie beim Hersteller oder beim technischen Kundendienst angefragt werden.

Hersteller: SAECO Vending Sp.A.  
Casona, 1066 - 40041 Gaggio Montano  
Bologna, Italy

## I.2 Verwendete Symbole

Im Handbuch werden verschiedene Symbole verwendet, mit denen unterschiedliche Gefahren oder Zuständigkeiten hervorgehoben werden.

Jedes Symbol wird durch einen Hinweis vervollständigt, der Vorschläge für den Gebrauch oder die Verhaltensweise sowie nützliche Informationen für den einwandfreien Betrieb des Automaten liefert.

### Achtung

Damit sind Situationen gekennzeichnet, die das für die Bedienung, das Füllen und die Wartung befugte Personal, den Automaten oder das auszubehaltende Produkt in Gefahr bringen können.

### Verbot

Verwendung für die Hervorhebung von Maßnahmen/Vorgängen, die nicht ausgeführt werden dürfen.

### Wichtig

Damit sind jene Arbeiten gekennzeichnet, deren ordnungsgemäße Durchführung den einwandfreien Betrieb des Automaten gewährleistet.

### Empfohlene Schritte

Damit sind alternative Lösungen gekennzeichnet, die die Programmierungs- und/oder Wartungsvorgänge beschleunigen.



Benutzer

So wird der Benutzer des Automaten bezeichnet. Er darf keinerlei Vorgänge zur Reinigung oder zur Wartung ausführen.



Für das Befüllen des Automaten zuständiges Personal

Damit wird auf die Vorgänge hingewiesen, die vom Personal ausgeführt werden dürfen, das ausschließlich für das Befüllen und für die Reinigung des Automaten zuständig ist.

Das für das Füllen zuständige Personal darf keine Arbeiten ausführen, die in den Zuständigkeitsbereich des "Technikers" fallen.



Wartungstechniker

Wird verwendet, um Vorgänge zu kennzeichnen, die in der Kompetenz des für die Wartung zuständigen Fachpersonals liegen.

Der Wartungstechniker ist die einzige Person, die sich im Besitz des SCHLÜSSELS FÜR DIE BETÄTIGUNG DES MIKROSCHALTERS befindet, mit dem die Sicherheitssysteme ausgeschlossen werden können.

## 2

### INFORMATIONEN ZUM EINSATZ

Mit dem vorliegenden Einbausatz kann der nicht am Trinkwassernetz angeschlossene Automat über einen außen aufgestellten Tank (nicht im Lieferumfang enthalten) versorgt werden.



Im Falle eines unsachgemäßen Gebrauchs erlischt jede Form der Garantie und der Hersteller lehnt jegliche Verantwortung für Personen- bzw. Sachschäden ab.



Unter unsachgemäßen Gebrauch fallen:

- jeder Einsatz, der vom vorgesehenen abweicht bzw. der Einsatz von Techniken, die von den in diesem Handbuch beschriebenen abweichen;
- Eingriffe aller Art auf dem Einsatz, die im Gegensatz zu den hier aufgeführten Anweisungen stehen;
- jede Veränderung an den Bestandteilen bzw. jede Veränderung an den Sicherheitsvorrichtungen, die nicht zuvor von der Herstellerfirma genehmigt bzw. die von unbefugtem Personal ausgeführt wird;

## 3

### SICHERHEIT

#### 3.1 Allgemeine Sicherheitsvorschriften




Für die allgemeinen Sicherheitsvorschriften ist auf das Handbuch im Lieferumfang der Maschine Bezug zu nehmen.



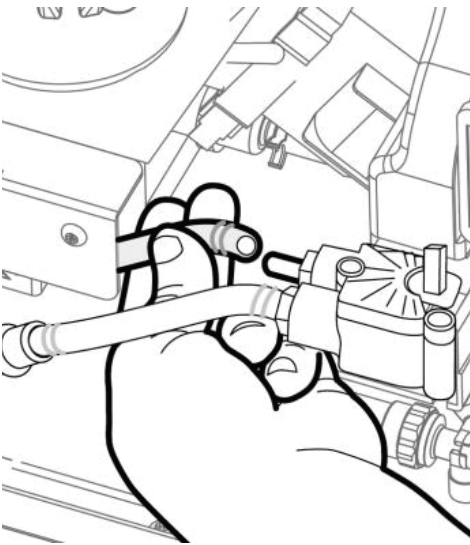
Alle beschriebenen Arbeitsvorgänge dürfen ausschließlich durch spezialisiertes Fachpersonal ausgeführt werden.

## 4

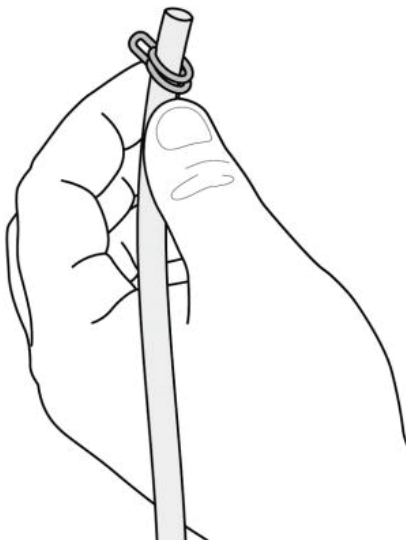
## INSTALLATION EINBAUSATZ

 Alle nachfolgend beschriebenen Vorgänge müssen bei ausgeschalteter Maschine vorgenommen werden.

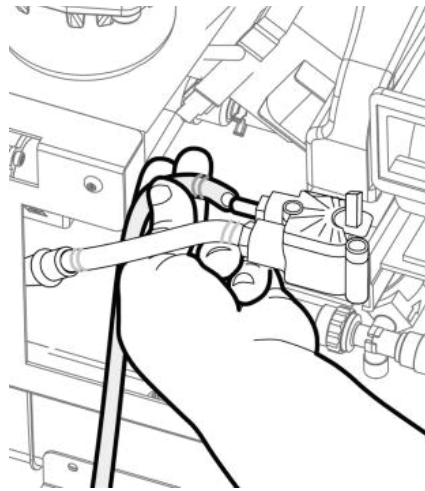
- Die rückwärtige Inspektionstafel des Automaten abnehmen.
- Die im Automaten vorinstallierten Feder und Schlauch aus dem Eingangselektroventil der Turbine herausziehen.



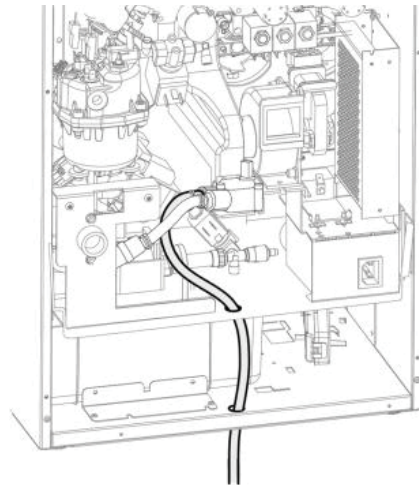
- Die Feder D im Schlauch C einsetzen.



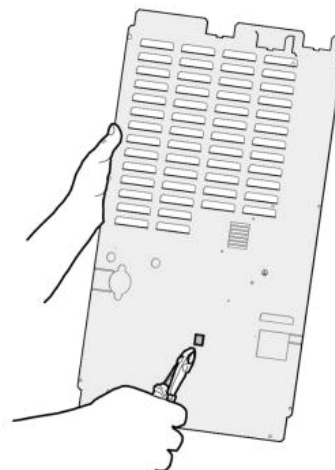
- Die Einheit C+D in die Turbine einführen.

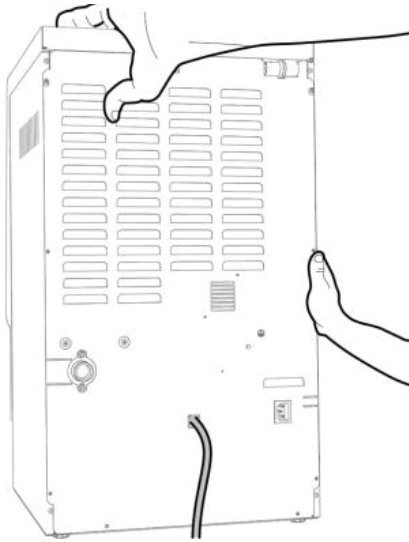


- Wenn der Außentank (nicht im Lieferumfang enthalten) unter dem Automaten aufgestellt wird, muss das andere Ende des Schlauchs C wie in der Abbildung dargestellt eingeführt werden.



- Wenn der Außentank (nicht im Lieferumfang enthalten) hinter dem Automaten aufgestellt wird, muss die Rückwand durchbohrt und das andere Ende des Schlauchs C wie in der Abbildung dargestellt eingeführt werden.

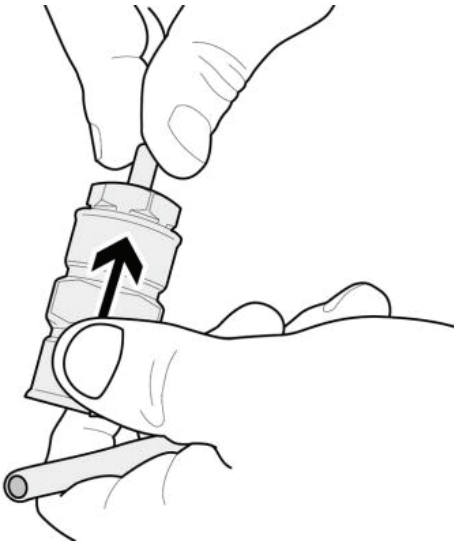




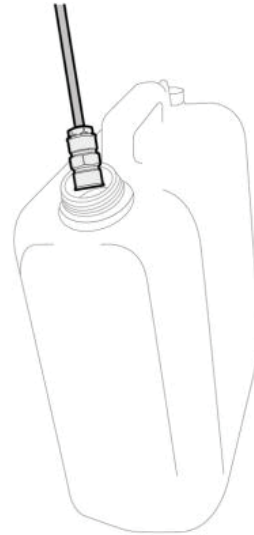
- Das andere Ende des Schlauchs C in die Schlauchverschraubung der soeben montierten Einheit A+B einführen.



- Schlauchverschraubung B auf dem Ventil A einsetzen, dabei Acht geben, dass die vom Pfeil angegebene Richtung eingehalten wird, siehe Abbildung



- Die Einheit A+B+C in den Tank (nicht im Lieferumfang enthalten) einführen.



- Wenn nötig wird der Schlauch C auf die gewünschte Länge gekürzt.

